

不動産翻訳

お申込み方法

1、お申込み方法

不動産翻訳
Real Estate Translation

ログイン 新規登録の方

日本初 不動産業務改革ツール
英語・中国語（簡体・繁体）対応！

英語 & 中国語の図面に
1クリック 変換！
図面作り放題!!

お試しページも無料！
今すぐ申し込む

いつでもどこでも使えて
チームで共有！

お申し込みはホームページの「新規登録の方」をクリックしてください。

検索方法：

「不動産翻訳 スリーステージ」で検索

URL: <https://fudousan-trans.com/>

■ メールアドレス仮登録画面

最初にメールアドレスの確認を行います。
以下のフォームにメールアドレスを入力し、「送信」ボタンを押してください。
メールアドレス宛に本登録用の情報を送信いたします。

| ご注意事項

しばらくたってもメールが届かない場合は、迷惑メールとして扱われていないかご確認ください。
また、登録されたアドレスが現在お使いになれない場合もメールをお届けできません。

メールアドレス ※

メールアドレスを入力

送信 >

パスワードを再発行する



■ 仮登録完了

本登録用のURLを ts123@ts.co.jp 宛に送信しました。
お手数をおかけ致しますが、メールを確認して、24時間以内に本登録をおこなってください。

| ご注意事項

しばらくたってもメールが届かない場合は、迷惑メールとして扱われていないかご確認ください。
また、登録されたアドレスが現在お使いになれない場合もメールをお届けできません。

🔗 ログイン画面

仮登録画面

仮登録画面にお客様ご自身のメールアドレスを入力して、「送信」ボタンを押してください。

仮登録完了画面が表示されます。

仮登録メール

お客様が登録されたメールアドレスに仮登録メールが送信されます。メール中のURLをクリックして、本登録を行ってください。本登録URLの有効期限は24時間です。メールが届かない場合は迷惑メールフォルダをご確認ください。

【不動産翻訳】仮登録ありがとうございます 受信トレイ x



不動産翻訳システム

To 自分 ▾

この度は、不動産翻訳に仮登録いただきまして、誠にありがとうございます。

以下のURLをクリックして、本登録を行ってください。

<https://fudousan-trans.com/users/add/ZyupB8COrUk1zM6mYS075TKIbseHLaw4>

※本URLの有効期限は、2020-10-30 14:58:05 までとなっております。

※本メールのメールアドレスは送信専用となっております。
このメールに返信しても対応できません、あらかじめご了承ください。

※当メールに心当たりの無い場合は、誠に恐れ入りますが
破棄して頂けますよう、よろしくお願い致します。

=====

不動産翻訳 (Real Estate Translation)

URL : <https://fudousan-trans.com>

株式会社スリーステージ 不動産翻訳事業部
〒106-0045 東京都港区麻布十番1-5-10 アトラスビル4F

=====

新規登録画面（本登録画面）

■ 基本情報

氏名 ※

不動産 太郎

ふりがな ※

ふどうさん たろう

メールアドレス ※

ts123@ts.co.jp

会社名

株式会社スリーステージ

所属

営業部

郵便番号 ※

106-0045

基本情報を入力してください。
※は必須項目です。

プランの内容

ご利用シーンに応じてプランをお選びください！

プラン/機能	ベーシック	プレミアム	パスポート
利用形態	1ユーザー	1ユーザー	1ユーザー
利用料(税込)	1,980円/月 登録月無料	3,980円/月	5,980円/月 ※年一括64,580円 10%割引
お勧め対象ユーザー	不動産・インバウンド対応等で 英語・中国語を使用する方	作成したファイルを法人・グ ループ等複数人で共有したい方	外国のお客様と不動産取引を行う方、 更なる成約率アップを目指す方
不動産用語翻訳 英語・中国語(簡体・繁体)	○	○	○
不動産概要書/賃貸・売買図面作成 賃貸・売買の両パターンに対応	○	○	○
ファイル共有 ※作成した書類などのファイルを クラウドで管理・共有	—	○	○
契約書作成(雛形) 英語・中国語(簡体・繁体)	—	—	○
重要事項説明書作成(雛形) 英語・中国語(簡体・繁体)	—	—	○
業務サポートサービス 選訳・税務・契約等 ※費用別途個別お見積り	—	—	○
事例集コンテンツ 不動産会社・中国語会社/インバウンド対応 ※随時アップデート予定	—	○	○

プランの選択方法

プランの選択とライセンス数(ご利用人数)が選べます。基本情報を入力完了後、「内容を確認する」ボタンをクリックしてください。

※ライセンスユーザーの登録、削除の変更は管理者のみ可能です。

建物名

TEL ※

FAX

プラン選択 ※

ライセンス数(ご利用人数)

※ご利用人数が複数の場合は、ご登録後に、ご利用人数に応じた設定を行います。
そのまま、お申込みを続けてください。
[ライセンスについてのご説明・ご注意事項](#)

利用規約 ※ 利用規約を必ずご確認ください。
同意を頂ける場合は、下のチェックボックスにチェックを入れてください。
 利用規約を確認し、同意いたしました。

■ 基本情報

氏名 ※ 不動 太郎

ふりがな ※ ふどうさん たらう

メールアドレスID ※ tsl23@ts.co.jp

会社名 株式会社スリーステージ

部署 所属 営業部

郵便番号 106-0045

住所 東京都港区麻布十番

お電話番号 ※ 03-6403-3802

FAX 03-0000-0000

ライセンスプラン パスポート/月 6,980 円

契約人数 1 人

金額 毎月の支払金額 6,980 円

今回の支払金額 578 円
会員登録時に決済を行います

< 前に戻る

決済を行う >

登録情報の確認

入力情報を確認し、「決済を行う」ボタンをクリックしてください。

決済情報入力画面

クレジットカード入力画面にてカード情報を入力完了後、
「申込みを行う」ボタンをクリックしてください。

クレジットカード情報入力画面	
■ご利用案内	
ご利用店舗	不動産翻訳
自動継続課金	以下の内容で自動継続課金の登録を行います。 ・課金額：1,980円 ・次回課金日：2020年10月01日 ・課金間隔：1ヶ月毎
受付IPアドレス	リモートIPアドレス： 157.14.192.151 からのリクエストです。このリモートIPアドレスは、データベースへ記録されます。
利用可能カードブランド	
ご留意事項	カード会社からのご利用明細には 不動産翻訳 と記載されます。予め、ご了承ください。
■クレジットカード情報入力	
カード番号	<input type="text"/> 例) 1234567890123456 半角数字（ハイフンなし）で入力してください。また、16桁未満のカード番号の場合には先頭をゼロ「0」で埋めてください。

セキュリティコード	<input type="text"/> ・VISA、MasterCard、JCB、Dinersの場合（下図A） カード裏面の署名欄に印字された末尾3桁の数字 ・American Expressの場合（下図B） カード表面の右上（または左上）に印字された4桁の数字 
有効期限	<input type="text"/> / <input type="text"/> ※通常、有効期限は月/年の形式で表記されていますのでご注意ください。
名義人	<input type="text"/> (半角英字・半角スペース可) 例) TARO YAMADA
3Dセキュア	このサイトは以下ロゴの本人認証サービスに対応しています。 各サービスに登録されているクレジットカードの場合、送信途中でパスワードの入力を求められます。その際は、ご登録のパスワードを入力してください。 

入力内容がよろしければ、以下の「申込みを行う」ボタンをクリックしてください。
なお、ブラウザの「戻る」ボタンや「更新」ボタンは絶対に使用しないでください。

登録完了とログインの流れ

クレジットカード登録後、登録完了画面が表示されます。ID、パスワードが記載されている登録完了メールが届きます。

届かない場合は迷惑メールフォルダをご確認ください。



新規会員登録をおこないました

登録完了

登録完了のお知らせ

登録完了いたしました。
登録時に設定したメールアドレス宛てに、登録内容を送信しましたので、ご確認ください。

ログイン画面へ戻る

ログイン方法：
ホームページでログイン
または
登録完了メールに記載のURLでログイン

【不動産翻訳】ご登録ありがとうございます 受信トレイ x



不動産翻訳システム <no-reply@fudousan-trans.com>

To fudousan001

不動産太郎 様

この度は、不動産翻訳にご登録いただきまして、
まことにありがとうございます。

今回のご契約内容については、以下の通りでございます。

=====

不動産翻訳ID : 200308113-0000056

氏名 : 不動産太郎

ふりがな : ふどうさん たろう

ユーザーID : ts123@ts.co.jp

パスワード : 02lm<NxJEY6

企業名 : 株式会社TS 所属 : 営業部

住所 : 106-0045東京都港区麻布十番 1-5-10アトラスビル4F

TEL : 03-6403-3802

FAX : 03-0000-0000

ライセンス形態 : パスポート/月5,980

契約数 : 1人

=====

ご契約いただいたライセンス数の追加やユーザー登録につきましては、
マイページから行うことが可能です。

ログイン画面はこちらよりアクセスしてください。

<https://fudousan-trans.com/login/>

こちらから初回
ログインができます。



不動産翻訳

Real Estate Translation

ユーザID

パスワード

[パスワードをお忘れの方](#)

→ ログイン

👤 新規アカウント登録

ログイン画面

ユーザIDとパスワードを入力し、ログインをクリックしてください。

※パスワード変更はマイページで変更できます。

※パスワードお忘れの方は[P.11](#)をご参照ください。

パスワードをお忘れの方

「パスワードをお忘れの方」をクリックしてください。

パスワード再発行画面でメールアドレスを記入し、「送信」ボタンを押して、新しいパスワードが再発行されます。



翻訳



契約書からメールの内容など
様々な翻訳に対応しています。



物件概要書・図面作成



物件概要書・図面の
作成・登録を行うことができます。



物件概要書・図面一覧



登録された物件概要書・図面の
確認や各種類の書類を出力できます。



不動産英語・中国語文例集



様々なシーンで使われる文例を
多言語化しまとめています。



契約書
重要事項説明書作成



ファイル共有機能



業務サポートサービス



○ サービスからのお知らせ

2020.05.21

[【メディア掲載】週刊ビル経営に「不動産翻訳」の記事が掲載されました。](#)

トップページ

こちらから各機能が利用
可能となります。

(本画面はパスポートプ
ランです。)